

គ្រួសួទភ្ញើមទំដែនដី នគរុមនឹយគម្ភ និទ សំណទ់ Ministry of Land Management Urban Planning and Construction

SECURING THE HUMAN RIGHT & LIVELIHOODS CAMBODIAN INDIGENOUS COMMUNITIES BY LAND REGISTRATION

PREPARED BY: Mr. SUON SOPHA

 Deputy General Director of General Department of Cadastre & Geography(GDCG)

Director of the Land Administration Sub-Sector (LASSP)

CONTENT

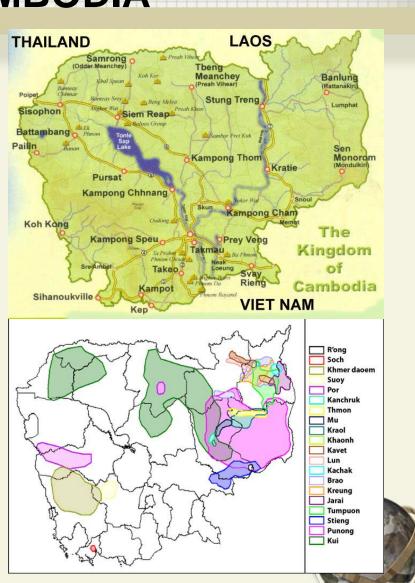
- 1-POLICY ON REGISTRATION OF RIGHT TO USE LAND OF INDIGENOUS COMMUNITIES
- 2- REGISTRATION OF LAND OF INDIGENOUS COMMUNITIES
- **3-ARCHIVEMENT**
- 4-OPPORTUNITIES
- **5-CHALLENGES**





KINGDOM OF CAMBODIA

- * Area: 181,035 km2
- * Capital city: Phnom Penh
- * Provinces/municipalities: 25
- * Districts: 190
- * Communes: 1621
- * Land parcels: 7 million (estimate in 2002)
- * Population: 14.8 million



1-POLICY ON REGISTRATION OF RIGHT TO USE LAND OF IC

☐ Objective and Vision

To ensure land tenure security and contribute to:

Poverty reduction and national economic development Sustainable land management through land management and land use planning. Elimination of anarchic forest clearing and speculation activities To manage land resources

☐ Legal Frame work Required

Article 23 of the land law says that

An IC is a group of people who reside in the territory of the Kingdom of Cambodia whose members manifest ethnic, social, cultural and economic unity and who practice a traditional lifestyle, and who cultivate the lands in their possession according to customary rules of collective use.

1-POLICY ON REGISTRATION OF RIGHT TO USE LAND OF IC

☐ Community Land Registration Process

Shall be simple in both administrative and technical aspects and be transparent, with participation from representatives and members of the respective communities as well as neighboring ones in the demarcation of each community as well as posting documents for public display.

☐ Land Eligible for Registration as Collective Ownership

- State Private Lands
- State Public Land
- Lands reserve necessary for the sifting of cultivation
- Spiritual forest lands
- Burial ground forest lands (cemeteries)

Right to use and manage land of IC's

Article 26 of the land law says "... This collective ownership includes all of the rights and protections of ownership as are enjoyed by private owners. But the community does not have the right to dispose of any collective ownership that is State public property to any person or group".

Purposes

Implement procedure and mechanism in order to efficiently register IPs' land rights

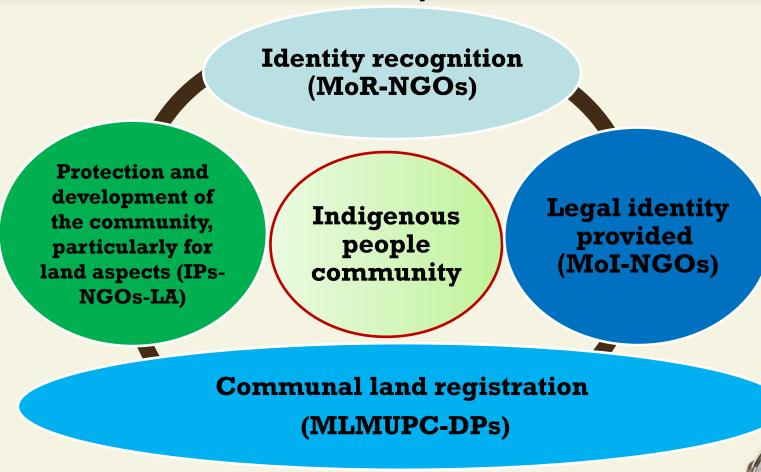
□ Objectives

Provide lawful communal ownership title certificates in order to ensure IP's tenure security and protect their identity, culture, habits and traditions.





2-1 The 4 Elements for IP Community





2-2 Pre-Registration Step for land of IC

- Determination of Indigenous Community Identity [ref: National Policy and MRD Circular and article 23(1) of Land Law of 2001]
- By-law development and registration as legal entities [Article 23 (2) Land Law]
- Collective land titling [Art.25 Land Law and Sub-decree No.83]

Step 1: Ministry of Rural Development, Community and Supporting partner

5 activities need to be done

- Selection of indigenous community target and supporting partner
- Capacity and consensus building in Community
- Self-identification
- Identity appraisal and issuance of identity letter from MRD
- Development of Internal Rule on Land Use and Management

Step 2: Ministry of Interior

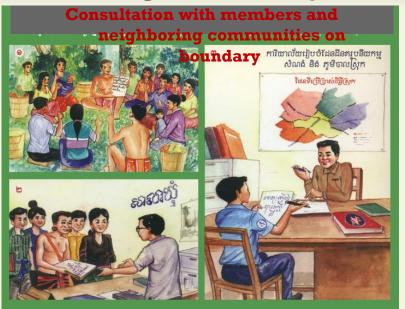
- Draft by-law consultation and appraisal
- Passing the draft by-law holding general assembly at village
- Process registration as legal entities with MoI (from commune to MoI)

Step 3: Collective Land Titling

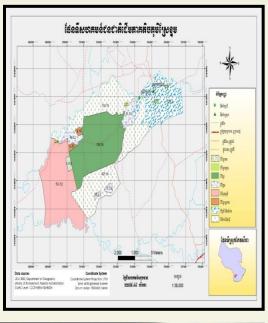
4 activities need to be done

- Consultation with members and neighboring communities on boundary
- Development of Sketch map and unofficial map(Prelimary Map)
- Preparation of application submitted to Cadastral Office at district level and provincial land department
- Official Collective land titling (Gvt team)

2-2 Pre-Registration Step for land of IC

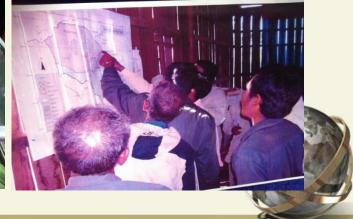


Preparing
unofficial
map
(Prelimary
Map)











2-3 Registration Step for land of IC

- -Land registration application file
- -Interim protection measure
- -Dissemination Process

Delivery of communal land title certificates



- -State land reclassification
- -Application for State land title certificate and issuance of communal land title certificates



- -State land identification
- -Fieldwork: demarcation, survey and adjudication



- -Office Work: Documentation(data entry digitizing map)
- -Public display of the adjudicated data



□ APPLY FOR REGISTRATION

Application file ; Interim Protection Measure

មែះបស្វាយាធម្លិងអង់ស្វ

The application forms for registration of land of indigenous communities are as follows:

isse.ommi

រកនគរ.មូ*មជារ.ន.យយ...*គ្នា២០១៤

- Notification of the approval of the community registration by រឿក Ministry of the interior;
- Community's statute and list of community members with certification of the community e

 ប្រធានសហគមន៍ភូមិ ចូលរួមជួយទាំណូត់ការកាប់រានដីព្រៃយកធ្វើជាកម្មសិទ្ធិ និងការណាំជូរដីរបស់ប្រជាជនក្នុង

 chief;
- អស្រ័យជូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមលោកមេជាថ្មី និធលោកប្រធានសហគមន៍ អនុវត្ត
 Community's internal rule related to the way of collective dand use and management;
- Commune Council decision acknowledging the IP's internal rules

• Decision of the commune council on the appointment of the community committee;

Non official preliminary map of IP land size, location and primary boundaries.

ជូំទ_សមជាន

អគិបាលខេត្ត

□ APPLY FOR REGISTRATION

Dissemination Process

k. ដំណាក់កាលចែកច័ណ្ណ ៖



ពិធីចែកប័ណ្ណ កម្មសិទ្ធិ សមូហភាព ជូនសហគមន៍

១. ដំណាក់កាលត្រេមែធ្យប់ចំ ៖



ប្រធានគណកម្មាធិការសហគមន៍ ឬអាជ្ញាធរប្រពៃណីជនជាតិ ដើមភាគតិច ដាក់ពាក្យស្នើសុំតាមរយៈ ចៅសង្កាត់ មេឃុំ



រដ្ឋបាលសុរិយោដីស្រុកក្រូតពិនិត្យទីតាំង ទំហំ ព្រំប្រទល់ និងមានការឯកភាពពីអ្នកជិតខាង អាជ្ញាធរ រដ្ឋបាល ហើយមិនមានទំនាស់ ឬ ទំនាស់ បានដោះស្រាយរួច លើកសំណើទៅអភិបាលស្រុក ដើម្បីចេញសេចក្ដីជូនដំណឹង (២០ថ្ងៃយ៉ាងតិច) មុនចុះកំណត់ព្រំ វាស់វែង និងវិនិច្ឆ័យ។

៣. ការបិទផ្សាយជាសាធារណៈន្តវឯកសារនៃការវិនិច្ច័យ៖



បិទផ្សាយ រយៈពេល ៣០ថ្ងៃ ដើម្បីឲ្យម្ចាស់ សហគមន៍ ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង គណកម្មការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ ថ្នាក់ខេត្ត ទាំងអស់ចូលរួម ពិនិត្យ និងធ្វើការតាំក្នុង ករណីមានការខុសឆ្គង។

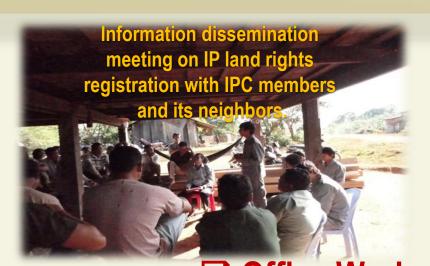
២. ដំណាក់កាលប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ៖





ការងារវាលមាន៖ ការធ្វើអត្តសញ្ញាណកម្មដីរដ្ឋ កំណត់ព្រំ វាស់វែង វិនិច្ឆ័យ កសាងផែនទីក្បាលដី និងបំពេញទម្រង់បែបបទនៃការប្រមូលទិន្នន័យក្បាលដី) សហគមន៍ត្រូវចូលរួមបង្ហាញនូវទីតាំង ព្រំប្រទល់ និងទំហំនៃចំណែកដី ផ្សេងៗ ដែលសហគមន៍បានកាន់កាប់ និងកំពុងប្រើប្រាស់ដល់ក្រុមការងារ ដីរដ្ឋថ្នាក់ក្រុង ស្រុក។ (មាត្រា ១២ អនុក្រឹត្យលេខ៤៣ អនក្រ.បក សីពីនីតិវិធី នៃការចះបញ់ដីសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច

☐ Fieldwork: Demarcation, Surveying, Adjudication



demarcation, surveying, adjudication

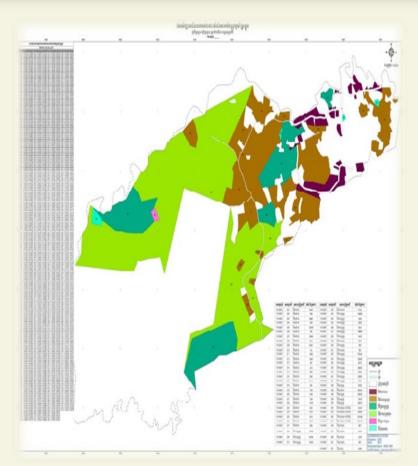


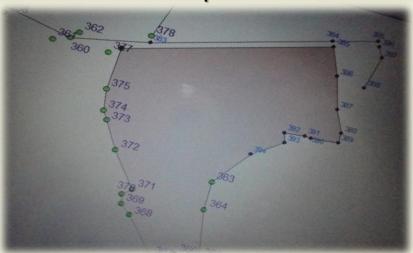


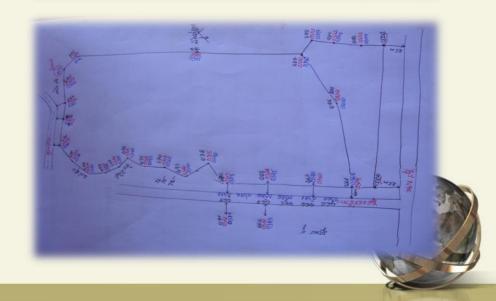


□ Mapping

Sketch with collected parcel information









PUBLIC DISPLAY





របះរាជាលាខេដ្ឋមន្ត្រី។ ស្ស សាសនា ខ្លាះមហាត្យគ្រ

ព៩ខ្មោតិបាលកម្ពុជា 1558: 69EO . 224R . VR

អនុទ្រឹង្យ

ភាគោត់ដីសម្រធិប៉ា ៥១២,៤២ ប៉ាកកា នៅក្រុកកែនសីនា ខេត្តមណ្ឌលគីពី តួចនោះ ភាគចេញពី ៥មួកសត្វក្រៃស្នួល ភាគចេញពីជីតំបន់ក្រែភាពោះ និ១អតិក្សេឌី១:ចំរុះសីនា ខេត្តមណ្ឌលគីពី និទភាគខេញពីដ៏គម្រេចថ្ងៃពេលីឆ្នាំ ២០០២ ដើម្បីធ្វើអនុមយោគខាដី៦គ៩នយស់វដ្ឋ និទភាគ ចេញពីដីដែលគ្រោចផ្តល់សង្ឃពានសន្តមតិថ្ម សម្រាប់ធ្វើប្រធានកម្មកាកម្មសិទ្ធិសង្ខបាគាព ដូនសហគមន៍ដន់ដាត់គាត់គិបកូច ០១ សហគមន៍ ចំនួន ៩៣ គ្រួសារ

ព៩ខ្លោតិបាន

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នសរកតេហទ១៨៨១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្ដីពីការ តែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេន០២នសចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្ដីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នសវកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនជី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នសភកមរ១១៩៦១៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងកសិតម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នសរកម/០៨០១/១៨ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នសវកម/០៨០២/០១៦ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសឲ្យ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខនសរកស០៨០៦៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ស្ដីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋនិងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ

- បានឃើញព្រះរាជក្រឹក្យលេខ នស/រកត/០៥១៣/៥១០ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និង
- ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី ឧធ្យបនីយកម្ម និងសំណង់ បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៧ អនក្របក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្ត
- ទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាពោល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែគុលា ឆ្នាំ២០០៥ ស្ដីពីការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹក្សលេខ ៨៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ ស្តីពីនិតិវិធីនៃការចុះបញ្ជីដី សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៤៦ អនក្រ.បកចុះថ្ងៃទី ២៧ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ច
- នៈនេះយហូរកព្យាក្យាមទទននគរប្រភពខ្មែរ ទូក នេះបន្ត ខ្លាំ ១០១៨ ស្តីពីការកាន់កាប់ដីផ្លេះជាយន្តសច្បាប់ បានឃើញសារាចរលេខ ០២ សរ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការកាន់កាប់ដីផ្លេះជាយនុសច្បាប់ សិទិពលេខ ០៩៨ លស ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០១៣ របស់ពណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីផ្នេ
- ខេត្តមណ្ឌលគិរី យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

ត្រូវបានកាត់ដីសរុបទំហំ ៥១២,៥២ ហិកតា ក្នុងនោះ (១) ៨៨៩,៩០ ហិកតា កាត់ចេញពីជម្រក សត្វក្រៃស្នួល ដោយព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នសារកត/០៥១៣/៥១០ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ (២) ទំហំ ៨០,០២ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតំបន់ព្រៃការពារ និងអភិរក្សដីវៈចំរុះសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី និង (m) ទំហំ ៣,៨៨ ហិកតា កាត់ចេញពីដីតម្រប់ព្រៃឈើឆ្នាំ ២០០២ ដើម្បីធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជន របស់រដ្ឋ និង (៨) ទំហំ ១៨,៦៦ ហិកតា កាត់ចេញពីដីដែលគ្រោងផ្តល់សម្បទានសង្គមកិច្ច សម្រាប់ធ្វើ ប្រទានកម្ពុជាកម្មសិទ្ធិសម្មហភាពជូនសហគមន៍ជនជាពិភាគតិចពួង ០១ សហគមន៍ នៅភូមិស្រែខ្លួម ឃុំស្រែខ្ទម ស្រាក់កែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលពិរី តាមប្រព័ន្ធកូអរដោណេ Project UTM Zone 48N Datum wgs 1984 និងមាននិយាមកាដូចកំណត់ក្នុងផែនទីឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ ។

ត្រូវបានប្រគល់អាណត្តិកាន់កាប់ និងបែងចែកដឹងកជនរបស់រដ្ឋដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ជូនគណ កម្មាជិការគ្រប់គ្រងពីរដ្ឋខេត្តមណ្ឌលតិវី ដើម្បីធ្វើការគ្រប់គ្រង និងប្រទានកម្ពុជាកម្មសិទ្ធិសម្វហភាពជូន សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពួង ចំនួន ៩៣ គ្រួសារ ដែលបានកាន់កាប់ ច្រើប្រាស់ និងជាដុះជាក់ស្តែង គ្រួសារ នៅភូមិស្រែខ្ទម ឃុំស្រែខ្ទម ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលភិរី 🗹

ក្នុងពេលដំណើរការវាស់វែង និងបែងចែកជាក់ស្ដែង : គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងជីរដូខេត្តមណ្ឌលគិរិ ត្រូវកាត់ចេញនូវចំណែកដីមួយចំនួនសមស្របដើម្បីរក្សាទុកបម្រើផលប្រយោជន៍សាធារណៈជាអាទិ៍ ការអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត និងសង្គម នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ។

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះត្រូវចាត់ទុកជានិពករណ៍ ។

រជ្ជមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេជ្ជកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនជី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលពិរី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាគទៅ។



- нушевтирапирородирацир
- ндингалирафуыт
- vg warden grang nue
- νητοιπάπι παιγπλαιο អត្តលេខាធិការខ្លាចក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- អត្តលេខាធិតាក្រុងពេញលេខាតិសា
- symalwaysawnqey#

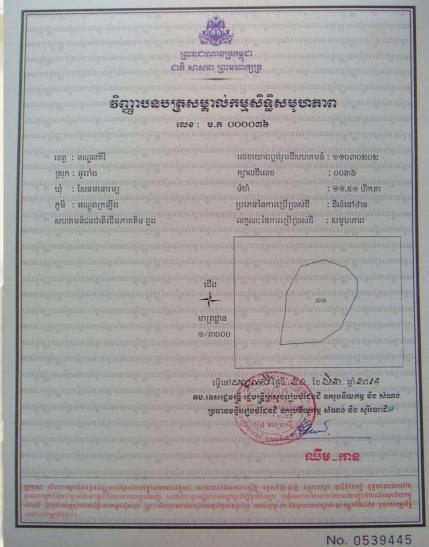




☐ TITLE DELIVERY

Title Delivery





3-Archivement

- From 2009 to 2012
 - -Pilot Project supported by GIZ 3 communities, in Rattanakiri and Mundulkiri
- LASSP (CANADA support)
 - In 2013, 5 communities in Mundulkiri

In total, since 2009 to December 2013, 8 IPC's land in Rattanakiri and Mondulkiri were registered, (283 land titles, equal 6491, 49 ha).

MLMUPC plan 10 IPC/Y (2014-2018)

By the end of October 2014, result archived for the IPC registration land are:

- 17 IP Communities applied for registration
- All 17 IPC's, State Land Commission issued IPM,
- 7 IPC's Land under process of public display .
- 3 IPC's under the process of applying for registration





How to achieve a successful IPC's land registration process

SUCCESS

Sufficient policy and legal framework

Regular M&E and quality control

Full and transparent financial support

Pilot Project

Support form the Government, the Development Partners and the NGOs

Officers' capacity building

Good participation and cooperation

Modern technical equipment



4-OPPORTUNITY

- 1. Clear policy, law and regulations
- 2. Precise guidance and support from Ministry's decision level, General Department of Cadastre and Geography and Land Administration Sub-Sector Program.
- 3. Participation and support from provincial, district and commune authorities as well as concerned provincial department, in particular Forestry administration and from the IPC itself.
- 4. NGOs support the preparation and information dissemination process towards the IPC before undertaking the process itself.
- 5. GIZ supported pilot in Rattanakiri & Mondulkiri
- 6. CLASP/CIDA supported in Keo Seyma, Mondukiri
- 7. More importantly, supported the whole process of several IPC's land registration



5-CHALLENGE

- 1. Remote areas without proper and sufficient infrastructure resulted in difficulties to undertake the fieldwork during rainy season and to have full participation.
- 2. Difficulties to demarcate and register as some areas were including many private parcels.
- 3. IPC participation implies that they are informed about the policy and legal provisions on the way to do and implement IPC's internal rules about land use, internal regulation, etc.



Thank you!!

